

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično
gonjenje osoba odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena na
teritoriji bivše Jugoslavije od
1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-T
Datum: 1. juni 2012.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM

U sastavu: sudija O-Gon Kwon, predsjedavajući
sudija Howard Morrison
sudija Melville Baird
sudija Flavia Lattanzi, rezervni sudija

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 1. juna 2012.

TUŽILAC

protiv

RADOVANA KARADŽIĆA

JAVNO

DALJNI NALOG O ZAKLJUČENJU DOKAZNOG POSTUPKA TUŽILAŠTVA

Tužilaštvo:

g. Alan Tieger
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

Optuženi

g. Radovan Karadžić

Branilac u pripravnosti

g. Richard Harvey

OVO PRETRESNO VIJEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

IMAJUĆI U VIDU "Nalog o rasporedu u vezi s okončanjem dokaznog postupka tužilaštva, podnescima na osnovu pravila 98*bis* i početkom dokaznog postupka odbrane", izdanim 26. aprila 2012. godine, u kojem je Vijeće naložilo sljedeće: "Dokazni postupak tužilaštva smatraće se okončanim onog dana kad Vijeće donese odluku po posljednjem neriješenom podnesku u vezi s dokazima koji podnese tužilaštvo";¹

IMAJUĆI U VIDU da je Vijeće donijelo odluku po posljednjem neriješenom zahtjevu u vezi s dokazima, koji je tužilaštvo podnijelo 25. maja 2012. godine;²

IZ GORENAVEDENIH RAZLOGA,

NA OSNOVU pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda,

KONSTATIRA da se dokazni postupak tužilaštva smatra zaključenim 25. maja 2012. godine.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je mjerodavan tekst na engleskom.

/potpis na originalu/
sudija O-Gon Kwon,
predsjedavajući

Dana 1. juni 2012. godine
U Haagu,
Nizozemska

[pečat Međunarodnog suda]

¹ Nalog o rasporedu u vezi s okončanjem dokaznog postupka tužilaštva, podnescima na osnovu pravila 98*bis* i početkom dokaznog postupka odbrane, 26. april 2012., par. 17.

² V. Odluka po Drugom zahtjevu tužilaštva za prihvatanje presretnutih razgovora bez posredstva svjedoka, 25. maj 2012. godine.